

# GEMEINDE AKTUELL

Amtliches Publikationsorgan der Politischen Gemeinde Jonschwil

9

27. April 2012



## Infos aus Gemeinderat/Kommissionen

### Infos aus Gemeinderat/ Kommissionen

•

### Wahlen

•

### Gemeindeverwaltung

•

### Schulgemeinde

### Jonschwil-Schwarzenbach

•

### Kirchgemeinden

•

### Infos aus kantonalen Ämtern

•

### Aus den Vereinen/Parteien

•

### Diverse Meldungen

•

### Impressum

Amtl. Publikationsorgan

Herausgeber und Redaktion:  
Politische Gemeinde Jonschwil

Druck und Inserateverwaltung:  
Thur-Verlag M.Egli, Jonschwil

Auflage: 1'670 Exemplare

Erscheint alle 14 Tage

### Samstag, 5. Mai 2012: Einweihung neues Tanklösch- fahrzeug

Die Bürgerversammlung vom März 2011 genehmigte einen Kredit von Fr. 480'000 für ein neues Tanklöschfahrzeug. Eine Beschaffungskommission mit den Feuerwehrkadern Daniel Metzger, Urs Schmidt, Marcel Frefel, Martin Bühler, Rita Gubler, Kurt Thoma und David Savi sowie mit Gemeinderat Roland Vettiger hat in den vergangenen Monaten die Bestellung sowie die technische und maschinelle Ausrüstung des neuen Fahrzeuges eng begleitet. Die Feuerwehr konnte das neue Fahrzeug am 20. März 2012 entgegennehmen. Seither laufen die Instruktionen der Feuerwehr-Mannschaft, um das neue Fahrzeug und seine vielseitigen Möglichkeiten genau kennenzulernen. Die Einsatzbereitschaft der Feuerwehr wird damit auch in Zukunft auf hohem Niveau beibehalten. Trotzdem hoffen wir alle, vor grossen Schadenereignissen bewahrt zu bleiben.

Die offizielle Einweihung des neuen Tanklöschfahrzeuges findet am **Samstag, 5. Mai 2012, 10.00 Uhr, beim Feuerwehrdepot Jonschwil** statt. Der Gemeinderat und die Feuerwehr laden die Bevölkerung dazu herzlich ein. Die Einweihung wird musikalisch begleitet vom Alphornecho vom Wildberg, von der Bürgermusik sowie von der Musikantengruppe Schwarzenbach-Jonschwil. Um 10.30 Uhr beginnt der Festakt mit der Fahrzeugübergabe durch die Firma Brändle AG an die Feuerwehr, Ansprachen von Gemeinde- und Kantonsvertretern sowie der Fahrzeugsegnung durch Pfarrer Leo Tanner. Vor und nach der Einweihung kann das neue Fahrzeug besichtigt werden und die Feuerwehrleute stehen für Fragen zur Verfügung. Mit einer Festwirtschaft sorgt der Feuerwehrverein für das leibliche Wohl.

### Salzwiesstrasse: Auftragsvergabe

Die Bürgerversammlung hat für die obere Etappe der Salzwiesstrasse (Deckbelag und Trottoir) einen Kredit von Fr. 200'000 genehmigt. Der Gemeinderat hat den Auftrag für diese Strasse an die Firma Toldo AG, Wil vergeben. Die Arbeiten sind für den Sommer 2012 geplant. Über allfällige Behinderungen wird rechtzeitig informiert.

### Bushaltestelle Kapelle West: Auftragsvergabe

Ende März 2012 wurde der gegen die Baubewilligung für den Personenunterstand Kapelle West beim Baudepartement erhobene Rekurs zurückgezogen. Dadurch wurde die Baubewilligung rechtskräftig. Der Gemeinderat hat den Auftrag zur Lieferung des Personenunterstandes an die Elkuch Eisenring AG vergeben. Mit den Fundationsarbeiten wurde die Hungerbühler AG beauftragt. Aufgrund der Lieferfrist wird damit gerechnet, dass der Personenunterstand etwa Mitte Juni 2012 montiert wird.

### Wettbewerb zum Amtsbericht 2011

Am Wettbewerb zum Amtsbericht 2011 haben 72 Personen teilgenommen. 60 Teilnehmende haben sämtliche Fragen richtig beantwortet.

Lösungen:

1. Wer wurde im Jahr 2011 für den Swiss Jazz Award geehrt?  
*Beat Fraefel-Haering*
2. Was versteht man unter einem Peer-Review?  
*Verfahren zur Überprüfung und Begutachtung Ebenbürtiger*

3. Wieviele Einsätze hatte die Feuerwehr im Jahr 2011 zu bewältigen?

15 Einsätze

4. Wie heisst das Projekt der Pädagogischen Hochschule St. Gallen, bei dem die Schülerinnen und Schüler unter anderem Schadstoffe verschiedener Motortypen messen können?

MobiLLab

5. Wieviel kostete die Radweg-Beleuchtung Jonschwil-Schwarzenbach?

Fr. 84'983.85

Die Glücksfee hat aus den richtigen Einsendungen folgende drei Gewinner gezogen:

- Gämperli Vitus und Räss Daniel, Höhenweg 9, 9243 Jonschwil (Betti-Kistli)
- Stadler Mirjam, Notkerstr. 4, 9243 Jonschwil (Gutschein Restaurant)
- Riedener Alexandra, Schulstr. 21a, 9536 Schwarzenbach (Gutschein Detailhandelsgeschäft)

Wir gratulieren den glücklichen Gewinnern.

## WAHLEN

Am **Sonntag, 29. April 2012**, und im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen an den Vortagen, findet statt:

Wahl eines Mitgliedes der Regierung des Kantons St. Gallen (2. Wahlgang)

### Urnenstandorte und Öffnungszeiten

Jonschwil und Schwarzenbach, Schulhaus

Sonntag, 29. April 2012

10.00-11.00 Uhr

**Bitte beachten Sie, dass die persönliche Stimmabgabe am Samstag entfällt.**

### Briefliche Stimmabgabe

Letztmögliche Termine für die briefliche Stimmabgabe:

- **Einwurf in den Briefkasten beim Gemeindehaus:** am Abstimmungs-sonntag bis zur Urnenschliessung (d.h. bis 11.00 Uhr)
- **Abgabe an der Urne:** am Abstimmungssonntag bis zur Urnenschliessung (d.h. bis 11.00 Uhr)

Bezüglich der Formvorschriften für die briefliche Stimmabgabe wird auf die ergänzenden Informationen auf dem Stimmausweis verwiesen.

### Vorzeitige persönliche Stimmabgabe

Am Donnerstag, 26. April 2012 und am Freitag, 27. April 2012 kann bei der Gemeinderatskanzlei während den Büroöffnungszeiten (8.00-11.30 und 14.00-17.00 Uhr) vorzeitig persönlich gestimmt werden.

### Rücktritte und Gesamterneuerungswahlen im Überblick

Auf Ende der Amtsdauer 2009/2012 haben folgende Mandatsträger ihren Rücktritt erklärt:

*Politische Gemeinde*

- Geschäftsprüfungskommission: Brigitte Sutter, Petra Scheiwiller, Melanie Graf

*Schulgemeinde*

- Schulrat: Marcel Hegelbach, Mario Da Ros, Jolanda Grob, Chantal Sutter, Yvonne Schmitz, Eli Noser
- Geschäftsprüfungskommission: Durch die Bildung der Einheitsgemeinde wird die Geschäftsprüfungskommission der Schulgemeinde aufgelöst. Zur Zeit ist noch nicht bekannt, ob bisherige GPK-Mitglieder für die GPK der politischen Gemeinde kandidieren.

Es wird bereits heute allen Zurückgetretenen für die geleistete Arbeit im Dienste der Öffentlichkeit bestens gedankt. Die restlichen Behördenmitglieder stellen sich für eine Wiederwahl zur Verfügung. Die Gesamterneuerungswahlen für die Amtsdauer 2013/2016 finden am 23. September 2012 statt. Ein allfälliger zweiter Wahlgang findet am 25. November 2012 statt.

Aufgrund der Bildung einer Einheitsgemeinde per 1. Januar 2013 verändern sich die Anzahl Sitze:

Gemeinderat: Gemeindepräsident, Schulratspräsident, fünf weitere Mitglieder (Art. 28 Gemeindeordnung)

Schulrat: Schulratspräsident, vier weitere Mitglieder (Art. 37 Gemeindeordnung)

Geschäftsprüfungskommission: fünf Mitglieder (Art. 33 Gemeindeordnung)

### Einreichung von Wahlvorschlägen

Die Frist zur Einreichung von Wahlvorschlägen für den ersten Wahlgang wurde auf **Freitag, 13. Juli 2012, 17.00 Uhr**, festgelegt. Pro Wahlvorschlag dürfen höchstens gleichviele Kandidierende enthalten sein, als Mandate zu vergeben sind. Die Wahlvorschläge müssen von wenigstens 15 Stimmberechtigten unterzeichnet werden. Die hierfür erforderlichen Formulare können bei der Gemeinderatskanzlei bezogen werden. Auf allfällige Fragen gibt

die Gemeinderatskanzlei (Tel. 071 929 59 24; E-Mail: pascal.knaus@jonschwil.ch) gerne Auskunft. Es ist nun Aufgabe der politischen Parteien die Gesamterneuerungswahlen in personeller Hinsicht vorzubereiten.

## GEMEINDEVERWALTUNG

### Büros der Gemeindeverwaltung am Mittwoch, 9. Mai 2012 geschlossen

Wegen eines Seminars des Gemeindepersonals bleiben die Büros der Gemeindeverwaltung Jonschwil am **Mittwoch, 9. Mai 2012**, geschlossen. Bei Todesfällen und dringenden Angelegenheiten wählen Sie bitte Tel. 079 631 42 40.

Besten Dank für Ihr Verständnis.

### 1. August-Feier 2012

#### Voranzeige

Die 1. August-Feier findet dieses Jahr in Bettenau statt. Sie wird von der Interessengemeinschaft Bettenau und der politischen Gemeinde organisiert. Die Festrede wird **Regierungsrat Beni Würth** halten. Über weitere Einzelheiten informieren wir in den nächsten Ausgaben des GemeindeAktuell. Bitte reservieren Sie sich dieses Datum. Wir heissen die Bevölkerung schon heute dazu recht herzlich willkommen!

OK 1. August-Feier 2012

### Abfallbeseitigung

#### Giftsammlung 2012

Dienstag, 8. Mai 2012, 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr, Kapelle Schwarzenbach

Mittwoch, 9. Mai 2012, 8.30 Uhr bis 11.30 Uhr, vis-à-vis altes Feuerwehrdepot Jonschwil

### Bausekretariat

*Aktuell laufen folgende (ordentliche) Bewilligungsverfahren*

- Politische Gemeinde Jonschwil: Entsorgungsstelle auf Grundstück Nr. 421, Wilerstrasse 21, 9536 Schwarzenbach
- Halter AG Wil, Wil: Neubau Waschanlage auf Grundstück Nr. 421, Wilerstrasse 21/Stationsweg, 9536 Schwarzenbach
- Politische Gemeinde Jonschwil: Umbau Gemeindehaus auf Grundstück Nr. 520, Poststrasse 12, 9243 Jonschwil

## AHV-Zweigstelle

### Beitragspflicht (AHV, IV, EO) für Nichterwerbstätige

Gerne machen wir unsere Einwohnerinnen und Einwohner auf eine allfällige Beitragspflicht für Nichterwerbstätige aufmerksam. Die Beiträge sind mit Vorteil lückenlos zu bezahlen, denn fehlende Beitragsjahre können zu einer Kürzung der Rente führen.

Alle in der Schweiz wohnenden Personen sind versichert und müssen grundsätzlich Beiträge bezahlen. Das gilt auch für nichterwerbstätige Personen.

Nichterwerbstätige müssen ab dem 1. Januar nach Vollendung des 20. Altersjahres Beiträge an die AHV, IV und EO entrichten. Die Beitragspflicht endet, wenn das ordentliche Rentenalter erreicht ist. Für Männer liegt dieses bei 65 Jahren und für Frauen bei 64 Jahren.

**Als Nichterwerbstätige gelten Personen, die kein oder nur ein geringes Erwerbseinkommen erzielen, namentlich:**

- vorzeitig Pensionierte
- Teilzeitbeschäftigte
- Bezügerinnen und Bezüger von IV-Renten
- ausgesteuerte Arbeitslose
- Verwitwete
- Studierende
- Weltreisende
- Geschiedene
- Ehefrauen und Ehemänner von Pensionierten (sowie Partner in eingetragenen Partnerschaften)

Als Nichterwerbstätige beitragspflichtig sind auch Personen, die zwar erwerbstätig sind, deren Bruttojahreseinkommen aber weniger als Fr. 4'612.00 beträgt.

Nichterwerbstätige müssen jedoch keine eigenen Beiträge bezahlen, wenn ihre Ehefrau oder ihr Ehemann in der Schweiz ein Bruttojahreseinkommen in der Höhe von mindestens Fr. 9'224.00 erzielt.

**Die Anmeldeformulare können im Online-Schalter auf [www.svasg.ch](http://www.svasg.ch) heruntergeladen oder bei der AHV-Zweigstelle, Tel. 071 929 59 22 bezogen werden.**

## Landwirtschaftsamt

### Landwirtschaftliche Direktzahlungen 2012

Als Stichtag für die diesjährige Erhebung der landwirtschaftlichen Betriebsstrukturdaten ist der **2. Mai 2012** festgelegt worden.

Zu erfassen sind alle Betriebe, die eine der folgenden Anforderungen erfüllen,

unabhängig von der Berechtigung für Direktzahlungen

- 1 ha landwirtschaftliche Nutzfläche
- 30 Aren Spezialkulturen (Reben, Obstanlagen, Beeren, alles Gemüse ausser Konservengemüse, Tabak, Heil- und Gewürzpflanzen)
- 10 Aren in geschütztem Anbau (Gewächshaus, Tunnel)
- 1 Klautier (Rindvieh, Schafe, Ziegen, Schweine)
- 1 Huftier (Pferde, Maulesel, Maultiere, Esel)
- 1 Bienenvolk oder Bienenstand
- 50 Hühner

**Folgende Formulare werden den Landwirten per Post zugestellt und sind durch den Bewirtschafter wahrheitsgetreu auszufüllen**

- Erhebungsformulare A, B und C  
Die ausgefüllten Formulare A, B und C sind unterzeichnet bis **spätestens Montag, 14. Mai 2012** beim Landwirtschaftsamt Jonschwil einzureichen.

**Tierhalter ohne Anspruch auf Direktzahlungen**

Die Tierhalter ohne Anspruch auf Direktzahlungen werden ebenfalls gebeten, die Formulare A und B ausgefüllt bis **spätestens Montag, 14. Mai 2012** der Gemeindeverwaltung zurückzusenden. Allfällige Tierhalter, die kein Erhebungsformular erhalten haben, welche aber die aufgeführten Mindestanforderungen erfüllen, bitten wir, sich beim Landwirtschaftsamt Jonschwil zu melden.

## Mitteilung von der Kläranlage

*Wenn der Spülwagen am Sonntag  
durchs Dorf fährt...*

...dann hat jemand das WC mit dem Abfallsack verwechselt und gemeint, er könne so Geld sparen.

Das WC ist nicht der geeignete Ort für die Entsorgung nicht mehr benötigter Materialien oder von Küchenresten und es ist auch kein Abfallkübel. Immer wieder stellen die Angestellten der Kläranlage fest, dass die WC-Spülung zur Entsorgung von allen möglichen Dingen missbraucht wird. Die Folgen können sein:

- Die Leitungen im Haus und bis zum Anschluss an die öffentliche Leitung werden verstopft und müssen zu Lasten des Hauseigentümers gespült werden. Bis der notfallmässig bestellte Spülwa-

gen kommt, kann man nicht mehr aufs WC, was schnell einmal unangenehm werden kann!

- Wenn die Stoffe hingegen bis zur ARA gelangen, können sich Klumpen bilden und dadurch werden die Pumpen verstopft. In mühseliger Handarbeit müssen in der Folge die Pumpen repariert werden, das Material muss anschliessend auf Kosten der Kläranlage in Bazenheid entsorgt werden.

Diese arbeits- und kostenaufwändige Art der Entsorgung ist vermeidbar. Das ARA-Personal appelliert an die Eigenverantwortung der Einwohnerschaft, solche unsinnigen Entsorgungswege zu vermeiden. Damit ist der Umwelt gedient und unser Portemonnaie wird nicht übermässig belastet.

**Hinweis für Bauherrschaften und Bauhandwerker**

Betonbruchstücke von Leitungsanschlüssen richten auf der ARA ebenfalls erhebliche Schäden an. Keinesfalls gehören solche Objekte ins Abwasser. Es ist im Falle von Bauarbeiten und Anschlüssen an die Kanalisation alles vorzukehren, um den Eintrag von Betontrümmern zu vermeiden. Auch diese Massnahme dient der Kostenersparnis.

**Dank an die Einwohnerschaft**

Das ARA-Team dankt der Einwohnerschaft für die in aller Regel gute Disziplin in Abwasserangelegenheiten. Gerne steht der Betriebsleiter auf rechtzeitige Anfrage hin für eine Führung von Gruppen oder Schulklassen auf der ARA zur Verfügung.  
*Stefan Frei, Präsident ARA-Kommission*

## Sommerzeit – Gartenzeit – Ruhezeit

Die Tage werden länger, alles wächst und blüht – auch der Rasen. Man sitzt gerne im Freien und hat seine Ruhe. Immer wieder wird bei der Gemeindeverwaltung nachgefragt, wann denn die offiziellen Ruhezeiten sind. Unsere Gemeinde hat kein formelles Reglement, das die Ruhezeiten regelt. Das war bislang glücklicherweise auch nicht nötig. In Anlehnung an Gemeinden mit Lärmschutz- oder Polizeireglementen gelten als Ruhezeiten:

**12.00 Uhr bis 13.00 Uhr sowie 20.00 Uhr bis 22.00 Uhr**

Während den Ruhezeiten soll auf lärmverursachende Arbeiten (Rasenmähen, Häckseln usw.) verzichtet werden. Für die Nachtruhe gilt allgemein die Zeit von 22.00 Uhr bis 6.00 Uhr. Lassen wir doch

## Veranstaltungskalender

### Mai 2012

05.	Einweihung TLF, Feuerwehrdepot Breiti, Jonschwil, Feuerwehr Jonschwil-Schwarzenbach
05.	Frühlingskonzert, Mehrzweckhalle Jonschwil, Bürgermusik Jonschwil
08.	Vereinspräsidententreffen, Rest. Hirschen, Schwarzenbach, Politische Gemeinde Jonschwil
12./13.	Grümpelturnier, Schulareal Schwarzenbach, Männerriege Schwarzenbach
12.	Jugendtreff, Lamuco, Lamucoteam
14.	Maiandacht, Frauen- und Müttergemeinschaft Jonschwil-Schwarzenbach
16.	Faustball: Cupspiele, Degenau Jonschwil, Männerriege Schwarzenbach
17.	Feld-Gottesdienst Auffahrt, Wildberg, Kath. Kirchgemeinde Jonschwil
26.	Jugendtreff, Lamuco, Lamucoteam
26.	Tag der offenen Türe, Niederstettenstrasse 3, ALDI Suisse AG
28.	Frühschoppenkonzert, Rest. Wildberg, Jonschwil

die Sommerzeit zur Freude unserer Freizeit werden und nehmen aufeinander Rücksicht.

### Wanderweg-Sanierungen durch Zivilschutz

Vom 7. bis 11. Mai 2012 werden folgende Wanderwege durch die regionale Zivilschutzorganisation Wil in Zusammenarbeit mit dem regionalen Wanderweg-Chef Franz Zweifel und dem Bauamt Jonschwil saniert:

- **Thurweg:** eine Teilstrecke zwischen Benzenau und Aeueli (beim Wohnhaus Dammann)
  - **Wildberg-Oberrindal:** Erneuerung des Weges
  - **Zilweg:** Strecke von der Geissmatt zum Aeueli
  - **Süsack:** Weg neu einkiesen und Pflanzen schneiden
  - **Wildberg:** kleine Wegumlegung im Wald kurz vor dem Restaurant
  - **Gräsau - Heinrich-Federerstrasse:** Treppe verbessern
  - **Dunkelgässliweg:** Treppe nach der ARA Richtung Uzwil verbessern
- Gesamthaft wurden für die Arbeiten an Wanderwegen Fr. 5'000.00 vorgesehen. Damit sollten die Wanderwege nachher wieder in einem optimalen Zustand sein.

### Feuerwehr Jonschwil-Schwarzenbach

*Einsatz vom 27. März 2012*

Am 27. März 2012 musste die Feuerwehr aufgrund einer Ölspur eines Fahrzeuges zwischen Jonschwil und dem Bettenauerweiher ausrücken. Die Ölspur wurde mit

Ölbindemittel aufgenommen und die Strasse mit der Wischmaschine wieder gereinigt.

*Einsatz vom 2. April 2012*

Die Feuerwehr wurde am 2. April 2012 aufgrund eines Brandes von einem Wiesenbord im oberen Teil der Kiesgrube Hori, Jonschwil, alarmiert. Der Brand wurde schnell unter Kontrolle gebracht und gelöscht.

*Einsatz vom 14. April 2012*

Am 14. April 2012 musste die Feuerwehr aufgrund eines Brandes in einem Presscontainer nach Jonschwil ausrücken. Mittels Wasser und Schaumextrakt wurde der Brand bekämpft. Anschliessend wurde die Pressmulde geleert und der Abfall auseinander genommen, um weitere Glutnester zu löschen.

### Giftlos glücklich

*Boden und Wasser nicht vergiften!*

**Chemikalien finden sich in allen Bereichen des Alltags: Im Gel bei der morgendlichen Dusche, beim Hausputz, der Gartenpflege, beim Malen der Wände und der Crème gegen Falten oder Muskelkater. Solche Produkte erleichtern und verschönern unser Leben. Doch diese Fülle an Chemikalien hat auch unerwünschte Nebenwirkungen.**

Bereits geringe Mengen dieser Stoffe belasten unseren Boden oder das Wasser, wenn sie unsorgfältig verwendet oder falsch entsorgt werden. Auch in St. Galler Gewässern lassen sich Rückstände von Chemikalien, so genannte Mikroverunreinigungen, nachweisen. Vor allem Pflanzenschutzmittel werden häufig zu

hoch dosiert oder falsch eingesetzt. Über den Boden gelangen sie ins Grundwasser – unsere wichtigste Trinkwasserquelle.

### Gegen den Giftzwerg in der Schweiz und in unserer Gemeinde

Die Stiftung Praktischer Umweltschutz Schweiz (Pusch) startet die nationale Kampagne «Stopp den Giftzwerg». Zusammen mit Bund, Kantonen und Privatwirtschaft ruft Pusch die Bevölkerung zu einem sorgfältigen Umgang mit Chemikalien auf. Unter [www.giftzwerg.ch](http://www.giftzwerg.ch) erhalten Sie Tipps und Informationen für einen giftlosen Alltag ohne auf Hygiene und Annehmlichkeiten verzichten zu müssen. Erhältlich sind auch Drucksachen, um beispielsweise Ihre Bekannten oder Mitglieder im Verein auf die Kampagne aufmerksam zu machen.

### Chemikalien sparsam verwenden – oder darauf verzichten

Gerade auf Pestizide für die Pflege der Pflanzen in Haus, Balkon oder Garten kann meistens verzichtet werden. Und für einen sauberen Haushalt sind meistens keine "scharfen" Spezialreiniger, WC-Duftsteine oder Duftsprays nötig.

Einige Tipps für den Alltag

- Kaufen Sie Pflanzen, die gegen Schädlinge resistent sind.
- Bekämpfen Sie – wenn nötig – Schädlinge mit natürlichen Mitteln, beispielsweise Marienkäfer gegen Blattläuse.
- Unerwünschte Kräuter müssen nicht immer vollständig entfernt werden; wenn sie stören sollen sie ausgerissen und nicht mit Herbiziden bekämpft werden.
- Mit geeigneten Mikrofasertüchern, Wasser und einem milden Allzweckreiniger werden Küche, Bad und Zimmer tadellos sauber.
- Reste von Chemikalien dürfen **NIE** ins WC, Lavabo oder in die Kanalisation geleert werden.
- Bringen Sie nicht mehr benötigte Chemikalien zur Sonderabfallsammlung.

**Eine lebendige Gemeinde.  
Hier bewegen wir uns.**





## Schulen Jonschwil - Schwarzenbach

### Schulrat

...aus unserem Leitbild...

#### „Wertschätzender, respektvoller Umgang pflegen“ – Gegenseitiges Vertrauen schaffen

Das gegenseitige Vertrauen soll die Basis der Zusammenarbeit innerhalb der Schule, aber auch gegen Aussen sein.

#### Omnibus – Trainingsprogramm für Kinder aus Trennungs- und Scheidungsfamilien

Zur Unterstützung der Kinder und zur Entlastung der Eltern bietet der kantonale Schulpsychologische Dienst ein Gruppentraining für Kinder von der 3. bis zur 6. Klasse aus Trennungs-/Scheidungsfamilien an. In der Gruppe selbst werden sich Kinder altersentsprechend auf spielerische Art und Weise dem Thema Trennung/Scheidung annähern.

Begleitend zu 12 Gruppentreffen findet ein Elternabend statt. Das Angebot dauert von August bis November 2012 und findet jeweils am Mittwochnachmittag von 14.00 bis 16.00 Uhr im Primarschulhaus Kirchplatz in Wil statt. Der Kostenbeitrag für die Eltern beträgt pauschal Fr. 60.00.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage: [www.schulen-js.ch](http://www.schulen-js.ch) unter der Rubrik Schulrat / Infos. Anmeldungen nimmt das Sekretariat des Schulpsychologischen Dienstes unter Tel. 071 858 71 10 entgegen.

### Alle Schuleinheiten

#### Voranzeige

Am **Freitag, 11. Mai und Samstag, 12. Mai 2012** findet die zweitägige, schulinterne Lehrerfortbildung statt.

Der Schulunterricht am Freitag, 11. Mai 2012 fällt den ganzen Tag aus.

### Primarschule Jonschwil

#### Änderungen im Lehrkörper

Am letzten Montag hatte unser neuer Klassenlehrer der 5./6. Klasse seinen ersten Arbeitstag. Wir begrüßen Mario Manser ganz herzlich bei uns und wünschen ihm viel Erfolg in seiner täglichen Arbeit an unserer Schule. Wir freuen uns, dass unser Lehrerteam mit dieser Anstellung wieder komplett ist. Über die neue Klassenorganisation (inkl. Klassenlehrpersonen) informieren wir Sie anfangs Juni 2012.

Bis zu den Sommerferien weilt Marlene Thomann im Bildungsurlaub. Ihre Stellvertretung übernehmen Lucia Hasler, Alexandra Rütli und Mirjam Zillig.

*Peter Mayer, Schulleiter*

### Primarschule Schwarzenbach

#### Sportvormittag

Am **Dienstag, 1. Mai 2012** findet der Sportvormittag der Kindergarten und Unterstufenklassen statt. Ein Morgen mit viel Bewegung und Geschicklichkeit sowie einem Teamspielturnier.

#### Lager und Sonderwochen

Vom 18.-22. Juni 2012 findet für die Schülerinnen und Schüler vom Kindergarten bis zur 2. Klasse eine Sonderwoche zum Thema Piraten statt. Während dieser Woche wird in alters- und klassendurchmischten Ateliers gelernt, gebastelt und gelebt. Nähere Angaben folgen.

Die 3./4. Klassen reisen vom 25.-29. Juni 2012 ins Klassenlager. Die Klasse Graf zieht nach Weisslingen und beschäftigt sich mit Ritter und Burgen und die Klasse Boos reist nach Wald AR, wo sie den vier Elementen auf der Spur ist.

#### Elternabend

Am **Montag, 21. Mai 2012**, 19.30 Uhr findet der Anlass für die Eltern der zukünftigen Erstklässler statt. Dabei werden sie über die Grundlagen für Erstleser, Schreiber und Rechner informiert. Genauere Informationen folgen.

### Bildungsurlaub

Christian und Natalie Gubler befinden sich seit den Frühlingsferien im Bildungsurlaub. Dieser dauert bis eine Woche vor den Sommerferien. Die Stellvertretung übernimmt Heidi Schluchter.

*Peter Leuzinger, Schulleiter*

### Oberstufe OZ Degenau

#### Personelles

Doris Rüdlinger-Näf wird nach den Frühlingsferien ihren Mutterschaftsurlaub geniessen. Die Stellvertretung bis am 6. Juli 2012 übernimmt Maria Bosin; für einzelne Lektionen konnten interne Lehrpersonen gewonnen werden. Nach den Sommerferien wird Doris Rüdlinger wieder im OZ Degenau unterrichten.

*Samuel Bernet, Schulleiter*



Musikschule Oberuzwil-Jonschwil

#### Instrumentenvorstellung

Am **Samstag, 28. April 2012** von 14.00-16.00 Uhr, findet in den Räumen des OZ Degenau, Jonschwil, die alljährliche Instrumentenvorstellung der MSOJ statt.

In den Schulräumen können sämtliche Instrumente, welche an der Musikschule Oberuzwil-Jonschwil erlernt werden können, ausprobiert werden. Die Musiklehrpersonen beraten bei fachlichen und pädagogischen Fragen.

Für Ihre Erfrischung bietet das „Musikschul-Café“ Kaffee, Kuchen und Getränke an.

#### Musikalische Darbietungen

Im Rahmen der Instrumentenvorstellung geben die „Crazy Singers“ und das Jugendensemble der Musikgesellschaft Bichwil-Oberuzwil JEBO, mit konzertanten Auftritten Einblick in ihre musikalische Tätigkeit.

Wir freuen uns, auf Ihren Besuch!

*Werner Isenegger, Schulleiter*

# Kirchgemeinden



Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Oberuzwil - Jonschwil

## Samstag, 28. April 2012

16.30 Fiire mit de Chliine, evangelische Kirche Oberuzwil  
anschliessend Imbiss im Kirchgemeindehaus

## Sonntag, 29. April 2012

10.00 Familiengottesdienst – Abendmahl mit Drittklässlern, evangelische Kirche Oberuzwil  
Diakon Richard Böck und Drittklässler, Abendmahl, Kirchenkaffee  
Kollekte: Evangelische Frauenhilfe St. Gallen-Appenzell

## Donnerstag, 3. Mai 2012

11.45 Senioren-Mittagessen, Restaurant Dorfplatz Oberuzwil

## Samstag, 5. Mai 2012

14.00 Jungschar und Igel-Gruppe, Kirchgemeindehaus Oberuzwil

## Mittwoch, 9. Mai 2012

11.45 Marktstube – Mittagstisch, katholisches Pfarreiheim Niederuzwil

[www.ref-oberuzwil.ch](http://www.ref-oberuzwil.ch)



## Kath. Pfarrei Jonschwil

## Samstag, 28. April 2012

19.00 Beichtgelegenheit in der Kapelle Schwarzenbach  
19.30 Sonntag-Vorabendmesse in der Kapelle Schwarzenbach

## Sonntag, 29. April 2012

09.30 Eucharistiefeier in der Pfarrkirche  
Im Anschluss an den Gottesdienst:  
10.45 Uhr Kirchbürgerversammlung im Pfarreiheim

## Donnerstag, 3. Mai 2012

19.00 Maiandacht in der Kapelle Schwarzenbach

## Freitag, 4. Mai 2012

19.00 Hl. Messe in der Pfarrkirche  
anschliessend eucharistische Anbetung bis ca. 20.30 Uhr

## Samstag, 5. Mai 2012

19.30 Sonntag-Vorabendmesse in der Kapelle Schwarzenbach

## Sonntag, 6. Mai 2012

09.30 Eucharistiefeier in der Pfarrkirche  
Familiengottesdienst mit Kinderfeiern / Kinderhort  
19.00 Maiandacht auf dem Notkerhügel, mitgestaltet Alphornecho vom Wildberg  
bei schlechtem Wetter in der Pfarrkirche  
19.00 Jugendgottesdienst Pfarreiheim

## Donnerstag, 10. Mai 2012

19.00 Maiandacht in der Pfarrkirche

## Freitag, 11. Mai 2012

08.00 Hl. Messe in der Pfarrkirche

### Informationen Kirchgemeinde

#### Kirchbürgerversammlung

Die ordentliche Kirchbürgerversammlung ist auf **Sonntag, 29. April 2012**, um 10.45 Uhr nach dem Gottesdienst, im Pfarreiheim in Jonschwil festgesetzt.  
Im Januar hat die Bistumsleitung Bistum St. Gallen bekannt gegeben, dass alle Pfarreien bis 2015 in Seelsorgeeinheiten integriert werden müssen. Dazu gab es Gespräche mit den Seelsorgern, den Verantwortlichen der Kirchenverwaltungen und den Pfarreiräten im Dekanat. Über den Stand der Gespräche und die Möglichkeiten unserer Pfarrei möchten wir an der Kirchbürgerversammlung vom 29. April 2012 kurz orientieren.  
Sie sind herzlich eingeladen daran teilzunehmen.

#### Notkerfeier – Maiandacht beim Notkerdenkmal

Am **Sonntag, 6. Mai 2012** findet um 19.00 Uhr die Maiandacht als Notkerfeier beim Notkerdenkmal im Freien statt, begleitet vom „Alphornecho vom Wildberg“.  
Treffpunkt für die Notkerfeier ist beim Notkerdenkmal an der Lütisburgerstrasse (beim Dorfausgang – rechts beim Bauernhof der Familie Eisenring).  
Bei Durchführung der Notkerfeier ertönt um 18.30 Uhr ein Glockenzeichen. Bei nasser Witterung findet die Feier in der Pfarrkirche statt.

Weitere Gottesdienste / Pfarreianlässe unter [www.st-martinspfarrei.ch](http://www.st-martinspfarrei.ch), **Pfarreiferum**

# General- abonnement

Das unpersönliche Generalabonnement (UGA) für alle ist eine tolle Sache. Auch Sie können davon profitieren. Zum Preis von nur Fr. 43.00 können Sie einen Tag lang mit fast allen öffentlichen Verkehrsmitteln in der ganzen Schweiz verkehren. Im Vergleich dazu bezahlen Sie für ein Retourbillet 2. Klasse ohne Halbtaxabonnement folgende Preise:

• St. Gallen	Fr. 18.00
• Zürich	Fr. 52.80
• Luzern	Fr. 86.80
• Basel	Fr. 104.80
• Bern	Fr. 132.80
• Lugano	Fr. 154.00
• Genf	Fr. 198.00



Die Gemeinde Jonschwil verfügt über drei solcher UGA.

#### GA-Flexi: Übersicht

In den nächsten Tagen sind noch folgende Flexicards frei:

29.04. 2 GA	02.05. 1 GA	09.05. 2 GA
30.04. 2 GA	06.05. 3 GA	10.05. 1 GA
01.05. 3 GA	07.05. 2 GA	11.05. 2 GA

Reservierungen nimmt das Einwohneramt unter Tel. Nr. 071 929 59 22, [einwohneramt.jonschwil@jonschwil.ch](mailto:einwohneramt.jonschwil@jonschwil.ch) oder über [www.jonschwil.ch](http://www.jonschwil.ch) -> Verkehr gerne entgegen.

## INFOS AUS KANTONALEN ÄMTERN

### Panzerbrigade 11

#### Volltruppenübung

Das Panzerbataillon 13 der Panzerbrigade 11 führt vom **Montag, 7. Mai bis Mittwoch, 9. Mai 2012** eine grössere Übung in der Region Uster - Wil - Bischofszell - Gossau - Wattwil durch. Es werden rund 900 Angehörige der Armee, zirka 50 Raupen- und zahlreiche PneuFahrzeuge im Einsatz sein. Die Soldaten und Kader trainieren in dieser Übung das Fahren im zivilen Umfeld, das Beziehen von provisorischen Übernachtungs- und Verpflegungsräumen sowie einen simulierten Angriff. Die Übung wird ohne Simulationsmunition durchgeführt.

Die Übungsleitung steht im Kontakt mit den kantonalen Behörden, insbesondere mit den Polizeikörpern der Region. Der Sicherheit und dem reibungslosen Ablauf der Übung im zivilen Umfeld wird grosse Beachtung geschenkt. Allfällige Emissionen sowie Auswirkungen auf den zivilen Verkehr werden möglichst gering gehalten.

Im Namen aller Beteiligten bittet die Übungsleitung um Verständnis und Geduld, sollten trotz aller Umsicht Wartezeiten oder sonstige Beeinträchtigungen des zivilen Alltags entstehen. Sämtliche Beteiligten sind bemüht, mit der Zivilbevölkerung zusammenzuarbeiten und zum Gelingen der Übung beizutragen. Für das wohlwollende Gastrecht in der Region danken wir allen Beteiligten recht herzlich.

Für besondere Fälle stehen der Bevölkerung zwei Hotlines zur Verfügung.

Schadensfall: **Hotline Schadenzentrum VBS**, Tel. 0800 11 33 44, [www.schadenzentrumvbs.ch](http://www.schadenzentrumvbs.ch), E-Mail: [info@schadenzentrumvbs.ch](mailto:info@schadenzentrumvbs.ch), Fax 031 324 95 77

Anfragen Medien/Öffentlichkeit: **Hotline Übungsleitung**, Tel. 0800 0800 84, Panzerbrigade 11, Major Marc Ramel, Kommunikationsbeauftragter

### Amt für Umwelt und Energie

#### Wussten Sie...

- Die energetische Amortisationszeit für Photovoltaik-Anlagen beträgt zwei bis drei Jahre.
- Aus einer Tonne kommunalem Bioabfall (Früschmasse) lassen sich rund 100 m<sup>3</sup> Biogas erzeugen. Daraus kön-

nen mittels Verstromung rund 210 kWh Strom und 270 kWh Wärme gewonnen werden.

- 8 Liter Heizöl je Quadratmeter Wohnfläche verbraucht durchschnittlich ein energetisch umfassend modernisiertes Haus je Jahr.
- 20 Liter Heizöl je Quadratmeter Wohnfläche verbraucht das gleiche Haus, wenn es nicht saniert worden ist.

## AUS DEN VEREINEN/PARTEIEN



### FRAUEN-UND MÜTTERGEMEINSCHAFT

JONSCHWIL-SCHWARZENBACH

#### Frauengemeinschaft

#### Maiandacht

Am **Montag, 14. Mai 2012** feiern wir um 20.00 Uhr in der Kapelle in Müeslbach unsere Maiandacht.

Abfahrt:

Kapelle Schwarzenbach 19.30 Uhr

Kirche Jonschwil 19.30 Uhr

Fahrt mit den Privat-Autos

Anschliessend gemütliches Zusammensein im Landgasthaus Rose.

Wir freuen uns, viele Frauen begrüßen zu dürfen.

*Das Vorstandsteam*



#### Beratung in Jonschwil

Die nächste Beratung findet am **Diens- tag, 8. Mai 2012**, statt.

Die Mütterberatung befindet sich im 1. Stock im Pfarreiheim in Jonschwil, wo ich mir für Sie und Ihr Kind gerne Zeit nehme.

Von **15.00 bis 17.00 Uhr** berate ich Sie gerne **ohne Anmeldung** und von **14.00 bis 15.00 Uhr nur auf Voranmeldung**. Anmelden können Sie sich auf der Liste, die im Warteraum aufliegt oder telefonisch bis am Dienstag um 9.00 Uhr.

Sie erreichen mich auch telefonisch am Montag von 8.00 bis 10.00 Uhr und am Mittwoch von 8.00 bis 9.00 Uhr unter der Tel. 071 393 32 82 oder per E-Mail: [muevaberatung@bluewin.ch](mailto:muevaberatung@bluewin.ch).

Ich freue mich, wenn Sie vorbeischaauen!  
*Gabi Senn, Mütter-/Väterberaterin*



### Elternvereinigung Schwarzenbach Jonschwil

#### Schminkkurs für OZ-Mädchen

Zum dritten Mal wird der beliebte Schminkkurs für OZ-Girls durchgeführt. Gerne würde ich euch in einem ersten kurzen Teil den Aufbau der Haut erklären und die optimale Pflege ausprobieren. Dann bleibt uns genügend Zeit, um verschiedene Make-up-Varianten auszuprobieren. Dafür stehen euch viele Farben und Schminkutensilien zur Verfügung, die ihr nach Herzenslust ausprobieren könnt. Habe ich euer Interesse geweckt, dann freut es mich, wenn ihr euch anmeldet.

Kurs: für OZ-Mädchen

Datum: **Mittwoch, 23. Mai 2012**,  
14.00 bis ca. 17.00 Uhr

Ort: Familienzentrum Schwarzenbach

Kursleitung: Gabi Bühler

Kosten: Fr. 10.00 / Kind für Mitglieder der EVSJ  
Fr. 12.00 / Kind für Nichtmitglieder

Anmeldung: bis spätestens 16. Mai 2012 (Platzzahl beschränkt) bei Gabi Bühler, E-Mail: [buehler.gabi@evsj.ch](mailto:buehler.gabi@evsj.ch)



#### Herzlich willkommen zum Saalkonzert

Am **Samstag, 5. Mai 2012**, 20.00 Uhr, Mehrzweckhalle Jonschwil

Saalloffnung und Apéro ab 19.00 Uhr

Gratis Eintritt - Kollekte

Wir laden Sie ein, an diesem Abend mit uns zusammen einzutauchen in die glamouröse und glitzernde Welt der Popmusik mit ihren fetzigen Rhythmen, eingängigen Melodien und knisternden Stimmungsbildern. Geniessen Sie unser Repertoire mit Songs aus den 70-er Jahren bis zur Gegenwart und teilen Sie mit uns die Lebensfreude und die Power der Popkultur.

Wir freuen uns auf Sie – let's rock together!

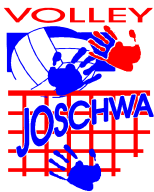


### Gymnastik / Rückenturnen nach Spiraldynamik

Seit über 10 Jahren bieten wir für jedermann/-frau Rückengymnastik an. Unter der Leitung von Mary Frey und Rahel Hopfengärtner lernen wir unsere Muskeln so zu kräftigen, damit sie für den Rücken eine Stütze werden können. Gleichzeitig erfahren wir auch, wie unser Rücken wieder mobilisiert, d.h. die Beweglichkeit verbessert werden kann. Es sind noch wenige Plätze frei!

**Wir turnen jeweils dienstags, von 20.00-21.00 Uhr im Gymnastikraum des Oberstufenzentrums Degenau.**

Kurskosten: Fr. 72.00 (8. Mai-3. Juli 2012)  
Für weitere Auskünfte und Ihre Anmeldung melden Sie sich bitte bei Monika Rüttsche, Jonschwil, Tel. 071 925 43 68.



### Beachgrümpeli 2012

Das diesjährige Beachgrümpeli von Volley Jonschwa findet am **Samstag, 16. Juni 2012** im OZ Degenau statt. Alle wichtigen Informationen findet ihr auf unserer Homepage [www.joschwa.ch](http://www.joschwa.ch). Dort könnt ihr euch auch gleich direkt für das Turnier anmelden. Reserviert euch euern Platz doch so bald wie möglich, jedoch bis spätestens Sonntag, 3. Juni 2012. Gleichzeitig möchten wir euch darauf hinweisen, dass unsere Beach-Anlage ab Anfang Mai 2012 wieder offen ist und allen Volleyballfreunden zur Verfügung steht. Wir freuen uns auf euch und eine tolle Beachvolley-Saison!

### Jagdgesellschaft Jonschwil Information

#### Achtung!

In den Monaten Mai-Juni setzt das Rehwild seinen Nachwuchs. Speziell während dieser Sommerzeit sollten die Hunde an der Leine geführt werden, denn jeder Hund hat einen Jagdtrieb! Geben Sie dem Jungwild damit eine Chance. Sollten Sie in einer Wiese ein ver-

## NÄCHSTE AUSGABE

GEMEINDEAKTUELL 10/2012  
**Freitag, 11. Mai 2012**

Einsendeschluss für redaktionelle Beiträge:

**Montag, 7. Mai 2012, 16.00 Uhr**

Einsendungen an:

Einwohneramt Jonschwil

Tel. 071 929 59 22, Fax 071 929 59 20

[miriam.bachmann@jonschwil.ch](mailto:miriam.bachmann@jonschwil.ch)

Einsendeschluss für Inserate:

**Montag, 7. Mai 2012, 16.00 Uhr**

Thur-Verlag M.Egli, 9243 Jonschwil

Kronenstrasse 7, Tel. 071 923 57 05

[info@thur-verlag.ch](mailto:info@thur-verlag.ch)

*Die redaktionellen Beiträge haben Vorrang. Es besteht somit kein gesicherter Anspruch auf regelmässiges oder vollzähliges Erscheinen aller Inserate.*

*Gestaltete Inserate können nur im PDF-, JPEG- oder im Tiff-Format entgegengenommen werden. Word-Dateien werden in die Schrift Frutiger und in eine Standardgestaltung umgesetzt. Es besteht kein Anspruch auf ein Gut zum Druck.*

*Für Datenübertragungsfehler übernehmen wir keine Verantwortung.*

waistes Kitz finden – nicht berühren, sondern melden sie dies bitte der ortsansässigen Jägerschaft. Eine besondere Bitte richten wir an die Landwirte, am Abend vor dem Mähen von landwirtschaftlichen Wiesen die entsprechenden Teilstücke zu verblenden. Biker bitten wir, ihre Touren während dieser Zeit auf befahrbaren Strassen und nicht abseits der Wege oder schmalen Waldpfaden durch zu führen – dies gibt dem Wild die nötige Ruhe. Falls Sie Hilfe brauchen – rufen Sie uns einfach an. Vielen Dank für Ihre Rücksicht.

Obmann: Hannes Anderegg, Tel. 079 629 67 32 oder benachrichtigen Sie einen Ihnen bekannten Pächter.



CVP 60+ Region Wil-Untertoggenburg

„Energie sparen – effizient nutzen“

**Referat von Reto Frei, Natur- und Umweltschutzfachmann**

**Montag, 30. April 2012, 14.30 Uhr,**  
Restaurant Hof zu Wil, Marktgasse 88,  
Gewölbekeller im Untergeschoss

Der Referent gibt u.a. Anregungen, wie im eigenen Haushalt die vorhandenen Energiequellen effizient genutzt und welche Sparmöglichkeiten zusätzlich eingesetzt werden könnten. Oder wie die aktuellen Energieetiketten und der Energie-Gebäudeausweis GEAK zu interpretieren sind, welche Beratungsangebote genutzt werden können, wenn es um bauliche Massnahmen geht. Der Referent beantwortet auch Ihre Fragen.

Der Eintritt ist frei und weder an einen Jahrgang noch an eine Parteizugehörigkeit gebunden. Sie können gern Bekannte und Freunde mitbringen.

Für den anschliessenden Apéro kann ein freiwilliger Beitrag entrichtet werden.

Parkplätze gibt es auf dem Viehmarktplatz oder in der Tiefgarage darunter. Lift zur Altstadt.

Die Arbeitsgruppe CVP 60+ freut sich auf Ihren Besuch!

## DIVERSE MELDUNGEN

### Wir gratulieren

#### Schweizermeister im Unihockey

Wir gratulieren **Dominic Leuzinger und Thomas Haag** herzlich zum Schweizermeistertitel im Unihockey der unter 18-jährigen. Mit ihrem Team HC Rychenberg Winterthur gewannen die beiden Jonschwiler am 15. April 2012 das dritte und entscheidende Finalspiel gegen Floorball Köniz und damit den Titel. Beide Spieler haben das Unihockeyspielen bei den Jonschwiler Vipern erlernt. Sie setzen mit dem Titelgewinn die Tradition von erfolgreichen Unihockeyspielern und -spielerinnen aus der Gemeinde fort. Wir wünschen den beiden weiterhin viel Freude und Erfolg bei der Ausübung ihres Sports.

## Humor

### Haft oder Geld?

Der Richter zum Angeklagten:

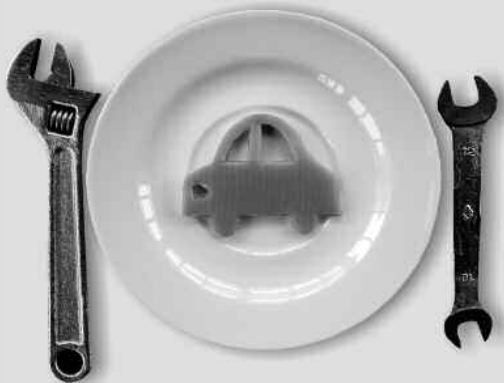
„Ich verurteile Sie zu 100 Tagen Haft oder Fr. 10'000.00.“

Der Angeklagte freudig:

„Ok, ich nehme das Geld!“



# Service und Reparaturen aller Marken



Erstklassiger Service und zuverlässige Reparaturen zeichnen uns aus. Die Spitzenköche sind bei uns bestens ausgebildete Mechaniker mit Erfahrung auf diversen Automarken. Unser persönlicher Kundenservice wird geschätzt in Form von Vertrauen – auch für kleine Anliegen.

☆☆☆☆☆☆  
**apollo**  
garage

**9536 Schwarzenbach**  
Apollostrasse 5  
Telefon 071 923 41 23  
[www.apollogarage.ch](http://www.apollogarage.ch)

Pascal Hollenstein

Subaru-Hauptvertretung  
Reparaturen aller Marken  
Autospenglerei  
Autowaschcenter

*Denn was du bist, bist du durch Sie.  
Sie ist dein Sein, sie ist dein Werden,  
Sie ist dein allerhöchstes Gut auf Erden.*

Am Muttertag verwöhnen wir Sie mit feinen, speziellen Menüs. Überraschen Sie Ihre Mutter und geniessen Sie den **Muttertag, 13. Mai** in gemütlichem Ambiente – bei uns in der Krone!

(für jedes Mami haben wir ein kleines Präsent parat)  
Bitte reservieren Sie Ihren Tisch frühzeitig!

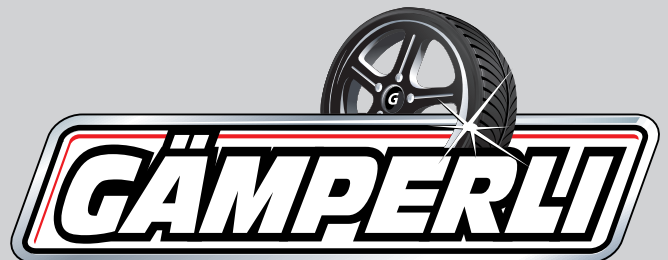
**Voranzeige für einen weiteren mexikanischen Abend:**

Am Samstag, 2. Juni, ab 19:00 Uhr,  
mit Musik und mexikanischem Buffet!

Wir freuen uns auf Sie!

  
KRONE  
RESTAURANT  
JOHNSCHWIL

Familie Mejia-Wick  
071 923 11 22  
[geniessen@kronejonschwil.ch](mailto:geniessen@kronejonschwil.ch)



**Pneuhaus Gämperli**  
8370 Gloten-Sirnach

Tel. 071 966 42 34  
Fax 071 966 21 60  
[www.gaemperli.ch](http://www.gaemperli.ch)  
[info@gaemperli.ch](mailto:info@gaemperli.ch)



**Ihr Partner für alle Immobilien-Dienstleistungen**

*Verwaltung und Bewirtschaftung  
Miete und Stockwerkeigentum,  
Vermietungen und Verkauf,  
Schätzungen und Beratung.*

**Galli Immo-Service AG**

Wiler Strasse 28 b, 9536 Schwarzenbach SG  
Tel. 071 923 02 23, Fax 071 923 02 25  
[info@galli-immo.ch](mailto:info@galli-immo.ch), [www.galli-immo.ch](http://www.galli-immo.ch)

**jetzt erst recht**

**michael götte**

die junge kraft für den kanton st.gallen.



Am 29. April 2012 in die

**regierung.**



Frühlingsaktion bei Massage Elke Storchenegger

## Geniessen Sie eine Kräuterstempelmassage

Lassen Sie sich mit in Leinen gebundenen Kräutern und warmem Öl verwöhnen. Die Durchblutung wird gefördert und somit die Schlackenstoffe besser abtransportiert. 80 Minuten für Fr. 100.– statt Fr. 130.– gültig bis 31.5.2012

Termine unter Telefonnummer:  
078 773 91 65 oder 071 565 39 52  
**Massagepraxis viva-med Elke Storchenegger Erlenhof, 9243 Jonschwil**

Das Geschäft bleibt vom 28. April 2012 bis 5. Mai 2012 geschlossen

### Thur-Verlag M.Egli Jonschwil

#### Suchen Sie in Jonschwil

eine hübsche 2.5-Zimmer-Wohnung in einer ruhigen Umgebung, einem ruhigen Haus? Dann sind Sie bei uns richtig in der

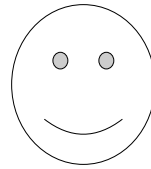
#### Alterssiedlung im Winkel 22b

Wir vermieten (altersunabhängig) per 1. Mai 2012 oder n.V.

#### eine 2.5-Zimmer-Wohnung, 1. OG

Netto-Mietzins: Fr. 943.00 plus HNK akonto Fr. 170.00 mit Zusatzverbilligung ZV 2 Fr. 859.00 netto plus HNK akonto

Auskunft: Tel. 071 923 50 79 ib Treuhand



### Lagerverkauf

vom Dienstag 1. Mai – Freitag 4. Mai  
9:00 – 16:00 durchgehend

Viele reduzierte Einzelstücke z.B. Fleece, Softshell, Windjacken, Gilet

weiter finden Sie bei uns:

- Pullis, T-Shirt, Polo-Shirt, Sweat-Shirt, Caps
- sensationell günstige Sport-T-Shirt multifunktional
- Frottierwäsche ...lassen Sie diese besticken nach Wunsch
- Kinderbademäntel, Kapuzentücher, Poncho
- Nuscheli in riesiger Auswahl, bestickt und uni
- Geschenks-Set zur Geburt!
- Nuggiketten, Esslätze, Bodys...usw.

Personalisierte Artikel können vor Ort gemacht/bestellt werden!

Kommen Sie vorbei, wir freuen uns auf Sie!  
10% Rabatt auf Ihren Einkauf (ausgenommen bereits reduzierte Artikel)

Mit Wettbewerb Einkaufsgutscheine zu gewinnen!

Nuscheli.ch  
Sonnenrainstrasse 1  
9243 Jonschwil  
Tel. 071 923 77 89  
www.nuscheli.ch



Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
Spizli-Brot auch beim Spar, Schwarzenbach



# Erdgas: saubere Energie



Ihr Versorgungsbetrieb für Schwarzenbach und Jonschwil



Dorfkorporation Schwarzenbach

Poststrasse 5 · Tel. 071 923 87 07 · www.dk-schwarzenbach.ch